

SETTEMBRE-OTTOBRE / SEPTEMBRE-OCTOBRE 2016



INTERRUZIONI TOTALI DELLA CIRCOLAZIONE
(lavori di manutenzione)

INTERRUPTIONS TOTALES DE LA CIRCULATION
(travaux de maintenance)

Notte tra lunedì 26 e martedì 27 settembre 2016, dalle 22 alle 6 (8 ore)
Nuit du lundi 26 au mardi 27 septembre 2016, de 22h00 à 6h00 (8 heures)

Notte tra lunedì 3 e martedì 4 ottobre 2016, dalle 22 alle 6 (8 ore)
Nuit du lundi 3 au mardi 4 octobre 2016, de 22h00 à 6h00 (8 heures)

Notte tra lunedì 17 e martedì 18 ottobre 2016, dalle 22 alle 6 (8 ore)
Nuit du lundi 17 au mardi 18 octobre 2016, de 22h00 à 6h00 (8 heures)

Notte tra lunedì 24 e martedì 25 ottobre 2016, dalle 22 alle 6 (8 ore)
Nuit du lundi 24 au mardi 25 octobre 2016, de 22h00 à 6h00 (8 heures)

SENSO UNICO ALTERNATO ORDINARIO (lavori di manutenzione)
CIRCULATION ALTERNÉE ORDINAIRE (travaux de maintenance)

NOTTI INTERESSATE

(dalle h 22.30 alle h 6.00 dell'indomani)

NUITS CONCERNÉES

(de 22h30 jusqu'à 6h00 le lendemain)

Settimana
Semaine

39

40

41

42

43

SETTEMBRE-OTTOBRE		SEPTEMBRE-OCTOBRE	
Lun. Lun.	Mar. Mar.	Mer. Mer.	Gio. Jeu.
▲	-	-	-
▲	4	5	6
10	11	12	13
▲	-	-	-
▲	-	-	-

ORARI PEDAGGIO TRAFORO HORAIRES PEAGE TUNNEL

	Chiusura Fermeture	Apertura Ouverture
FRANCE vers ITALIE	22.30	23.00
	23.30	0.45
	1.30	2.45
	3.30	4.45
	5.15	6.00
ITALIA verso FRANCIA	22.30	23.45
	0.30	1.45
	2.30	3.45
	4.30	5.30

Possibili disagi dalle 21 alle 22 e dalle 6 alle 7 per eventuale transito di veicoli sotto scorta.

Perturbations possibles de 21h à 22h et de 6h à 7h pour transit éventuel de véhicules sous escorte.

SEPTEMBER-OCTOBER / SEPTEMBER-OKTOBER 2016



TOTAL CLOSURE TO TRAFFIC
(maintenance work)

VOLLSTÄNDIGE UNTERBRECHUNG DES VERKEHRS
(Wartungsarbeiten)

On Monday 26th September 2016 from 10.00 p.m. to 6 a.m. (8 hours)
Am Montag, den 26. September 2016 von 22 bis 6 Uhr (8 Stunden)

On Monday 3rd October 2016 from 10.00 p.m. to 6 a.m. (8 hours)
Am Montag, den 3. Oktober 2016 von 22 bis 6 Uhr (8 Stunden)

On Monday 17th October 2016 from 10.00 p.m. to 6 a.m. (8 hours)
Am Montag, den 17. Oktober 2016 von 22 bis 6 Uhr (8 Stunden)

On Monday 24th October 2016 from 10.00 p.m. to 6 a.m. (8 hours)
Am Montag, den 24. Oktober 2016 von 22 bis 6 Uhr (8 Stunden)

ORDINARY ALTERNATING ONE-WAY TRAFFIC (maintenance work)
NORMALER ALTERNIERENDER EINSPURVERKEHR (Wartungsarbeiten)

NIGHTS

(from 10.30 p.m. to 6.00 a.m.)

NÄCHTE

(von 22.30 bis 6 Uhr)

SEPTEMBER-OCTOBER SEPTEMBER-OKTOBER

Week
Woche

	Mon. Mon.	Tue. Die.	Wed. Mitt.	Thu. Don.
39	▲	-	-	-
40	▲	4	5	6
41	10	11	12	13
42	▲	-	-	-
43	▲	-	-	-

TOLL BARRIERS MAUTSTELLEN

Closing
Sperrung

Opening
Öffnung

FRANCE → ITALY	22.30	23.00
	23.30	0.45
	1.30	2.45
	3.30	4.45
ITALY → FRANCE	5.15	6.00
	22.30	23.45
	0.30	1.45
	2.30	3.45
	4.30	5.30

Possible inconvenience from 9 p.m. to 10 p.m. and from 6 a.m. to 7 a.m. due to the transit of any vehicles under escort.
Mögliche Behinderungen zwischen 21 und 22 Uhr und zwischen 6 und 7 Uhr wegen der Durchfahrt.